

🇯🇵 パリから 45 分、そしてシャルルドゴール空港から 20 分のロケーションにある 1913 年に築かれたアングロ・ノルマン様式のエレガントな邸宅「Château de la Tour」。過去の面影と近代的な快適さを兼ね揃え、皆さまに以下を提供いたします。

🇬🇧 *The “Château de la Tour”, an elegant dwelling in Anglo-Norman style dating from 1913, combining the authentic charm of the past and the advantages of modern comfort, offers you the following, within 45 minutes from Paris and 20 minutes from Roissy-Charles de Gaulle airport:*

宿泊:

🇯🇵 各部屋ごとに異なる装飾が施された全 41 室 \*\*\* からは庭または木々の景観が広がり、諸設備（バスルーム、トイレ、冷暖房(31)、ミニバー、直通電話、衛星テレビ、インターネット接続）を完備しています。



Accommodation:

🇬🇧 *41 individually decorated \*\*\* bedrooms with all amenities (bathroom, toilet, air-conditioning (31), mini bar, direct telephone line, satellite television, internet connection), overlooking the park or the woods.*

レストラン:


🇯🇵 レストラン「Les Bois Gourmands」は、寄木張りで暖炉のあるエレガントなダイニングルームにて、現代的な味と流行を反映させたクリエイティブで洗練された料理を提供しています。春以降は庭を見渡すテラスにてお食事をお楽しみいただけます。




🇬🇧 Eating Facilities:


*Its restaurant “Les Bois Gourmands” offers you refined, inventive and talented cuisine reflecting today’s tastes and trends, in elegant dining rooms with parquet floors and fireplaces. During fine weather your meals may be served on the terrace overlooking the park.*

レセプション:


 テラスあるいは庭に面したウッディな室内装飾が施されたラウンジは、プライベートなレセプションにご利用いただけます。(ご家族でのお食事、披露宴、カクテルパーティ、その他のイベントなど)




 **Receptions:**  
*Its lounges with wood decor open onto the terrace or the park and may be used for your private Reception (Family Meal, Wedding Reception, Cocktail dinner or other event)*


 **セミナー:**  
自然な光に包まれて庭への直接アクセスが可能なエアコン付きのセミナールーム。セミナー、会議、シンポジウムあるいはビジネスイベントにご利用いただけます。



 **Seminars:**  
*Its air-conditioned rooms with natural light and direct access to the park may be used for the organisation of your seminars, meetings, symposiums or other professional events.*

 **レジャー・アクティビティ:**  
木々の茂る5ヘクタールの素晴らしい庭で、以下をお楽しみいただけます。  
屋外温水プール(晴天時)、テニス、マウンテンバイク、ダーツ。



 **Leisure Activities:**  
*Its leisure facilities are set in 5 hectares of superb tree lined park: external heated swimming pool in fine weather, tennis, mountain biking, table tennis, darts.*

英語版サイトを見る  
[Visit our English language website](#)